



# Oberndorf

MITTEILUNGSBLATT der STADTGEMEINSCHAFT OBERNDORF BEI SALZBURG

Amtliche Mitteilungen • An einen Haushalt • 2938S81U • 16.06.2017 • lfd. Nr. 557 06/2017; zugestellt durch post.at

## Aus dem Inhalt:

Bürgermeisterinformation	Seite 1 - 2	
Amtliche Mitteilungen	Seite 2 - 5	
Jahresrechnung 2016	Seite 6	
Gesundheitszentrum Oberndorf	Seite 7	
Oberndorfer Wochenmarkt	Universität Salzburg	Seite 8
Öffentliche Bibliothek Oberndorf	Verein Frau und Arbeit	Seite 9
Abendgymnasium Salzburg	Abend-HAK	Seite 10
Soziales Netzwerk Oberndorf	Seite 11	
Österreichisches Rotes Kreuz	Seite 12	
Liedertafel Oberndorf		
Pfadfindergruppe Edelweißhorst	Oberndorf	Seite 13
Kulturverein(t) Oberndorf	Seite 14	
Sommerhistorienspiele		
Tourismusverband Oberndorf	Seite 15	
Stadtkapelle Oberndorf	Seite 16	
Schifferschützen-Corps Oberndorf	Eisschützenclub Oberndorf	Seite 17
Taekwondo-Verein Oberndorf	Seite 18	
Aus unseren Nachbargemeinden		
Turnverein Oberndorf	Stellenmarkt	Seite 19
	Veranstaltungskalender	Seite 20

**HINWEIS: Redaktionsschluss**  
**für die nächste Ausgabe:**  
**Freitag, 28.07.2017, 12<sup>00</sup> Uhr**  
**Erscheinungstermin: 32./33.KW**

Liebe Oberndorferinnen, liebe Oberndorfer!

## Jahresrechnung 2016

In der letzten Gemeindevertretungssitzung wurde die Jahresrechnung 2016 einstimmig beschlossen. Wir konnten wiederum ein zufriedenstellendes Ergebnis erzielen und haben eine gute Basis, die geplanten Vorhaben in unserer Stadt zu realisieren. Die meisten Umsetzungsmaßnahmen wurden bereits begonnen. Alle Details zur Jahresrechnung 2016 entnehmen Sie bitte den Amtlichen Mitteilungen auf Seite 6.

## Sommerferien 2017

In etwa drei Wochen starten die „großen“ Ferien! Für unsere Kinder und Jugendlichen haben wir deshalb auch heuer wieder viele attraktive Freizeitangebote zusammengestellt. Es gibt die **Freifahrt-Möglichkeit mit der Lokalbahn** nach Salzburg und Bürmoos für Schülerinnen und Schüler mit Hauptwohnsitz in Oberndorf.

Die Städte **Oberndorf und Laufen** bieten wieder ihr **gemeinsames Ferienprogramm** an, um viel Abwechslung in der Freizeitgestaltung zu ermöglichen. Wie immer ist die beliebte Sports4Fun-Woche der Union am Ende der Ferien im Programm enthalten. Die Programmhefte erhalten alle Oberndorfer Schulen in gewohnter Weise zur Verteilung. Sollte es Schülerinnen und Schüler geben, die keine Information bekommen, liegen auch Programme im Stadtamt auf. Ein herzliches Dankeschön gilt wie immer den Vereinen und Institutionen, die diese Aktion unterstützen, indem sie die einzelnen Programmpunkte hauptverantwortlich mit großem Engagement organisieren.

Bei Fragen zu den Ferienaktionen stehen die Mitarbeiterinnen unseres Meldeamtes gerne zur Verfügung!

## Seniorenwohnhäuser Oberndorf und Bürmoos

Um den Bewohnern unserer Seniorenwohnhäuser ihren Alltag so abwechslungsreich wie möglich zu gestalten, suchen wir ständig ehrenamtliche Helfer für Aktivitäten, einen Besuch mit einem Gespräch oder Ausflüge mit ihnen. Ich möchte Sie somit auf den Aufruf der Seniorenwohnhäuserleitung im Blattinneren (Seite 3 und 4) hinweisen.

Weiters darf ich Sie auf die Sanierungsarbeiten in der Alten Landstraße hinweisen. Näheres finden Sie ebenfalls auf Seite 3.

## Veranstaltungshinweise

Der bevorstehende Sommer ist auch eine Zeit der kulturellen und sportlichen Veranstaltungen. Im Juni gibt die **Liedertafel Oberndorf** unter Mitwirkung des BORG-Schulchors „**verCHORKst**“ ihr **Sommerkonzert**, die **Pfadfinder** veranstalten eine **Radel-Rallye**, kulturell geht es im Juli mit den **Freiluft-Historienspielen** am Salzachufer, dem **Parkfest** und einem **Platzkonzert** der **Stadtkapelle** weiter und im August bildet das **Flussfest mit Schifferstechen** des **Schifferschützencorps** Oberndorf den traditionellen Höhepunkt. Genaueres zu diesen und allen weiteren Veranstaltungen finden Sie im Blattinneren und im Veranstaltungskalender!

## Herzliche Gratulation

an den **Taekwondo-Verein Oberndorf** zu den tollen Leistungen bei den Salzburger Landesmeisterschaften und einen extra Glückwunsch an **Aleksandar Radojkovic**, der vom Österreichischen Taekwondo-Verband für die Teilnahme an der WM 2017 in Südkorea nominiert wurde (Verinsbericht Seite 16)! Beim **Wings for Life World Run** Anfang Mai in Wien startete der Oberndorfer **Oliver Riefler** mit rund 14.000 weiteren Teilnehmern und erlief den großartigen 2. Platz – eine absolute Ausnahmeleistung, zu der ich ebenso herzlich gratuliere!

Eine weitere Gratulation ergeht an ein Aushängeschild des Salzburger **Senioren-Tennisports**, den in Oberndorf praktizierenden Physiotherapeuten **Hannes Lienbacher**, der in seiner Altersklasse zwischenzeitlich an der Weltspitze angesiedelt ist.

Gratulieren darf ich natürlich einmal mehr den zahlreichen **Oberndorfer Sportlerinnen und Sportlern in allen anderen Vereinen**. Ich wünsche weiterhin viel Erfolg und Freude in ihren Disziplinen!

Den zahlreichen **Schulabgängerinnen und Schulabgängern** gratuliere ich zu ihren erfolgreich abgelegten Abschlussprüfungen, den **Maturantinnen und Maturanten** zur bestandenen Matura. Ich wünsche allen für den weiteren Lebensweg alles Gute!

Schöne Ferien, schönen Urlaub und einen erholsamen Sommer!



Peter Schröder  
Bürgermeister

## Amtliche Mitteilungen

### Öffentliche Gemeindevertretungssitzung mit Bürgerfragestunde

Am **Mittwoch, dem 21. Juni 2017**, findet um **19.00 Uhr** in den Seminarräumlichkeiten des **Krankenhauses Oberndorf** die nächste öffentliche Gemeindevertretungssitzung statt. Sie beginnt mit einer Fragestunde für die Gemeindebürger, die nach § 25 (5) Sbg. GdO 1994 geregelt ist. Der Bürgermeister beantwortet gerne Ihre Fragen zur Tagesordnung, die Sie eine Woche vor der Sitzung unserer Amtstafel vor dem Rathaus entnehmen können. Sie sind herzlich eingeladen, die Sitzung zu besuchen!

### Freifahrtaktion in den Sommerferien

#### Tickets erhältlich ab 3. Juli 2017!

Die Stadtgemeinde Oberndorf bietet in gewohnter Weise in den kommenden Sommerferien (8. Juli bis 10. September) in Zusammenarbeit mit der Salzburg AG Salzburger Lokalbahn die kostenlose Benützung der Lokalbahn von Oberndorf nach Bürmoos und retour sowie von Oberndorf nach Bergheim bzw. Salzburg und retour an. Jeder Schüler bzw. jede Schülerin mit Hauptwohnsitz in der Stadtgemeinde Oberndorf und im Alter zwischen 6 und 19 Jahren kann sich im Stadtamt, Erdgeschoss, Zimmer 1 (Meldeamt), Gutscheine für die Benützung der Lokalbahn abholen, welche dann am Bahnschalter oder beim Schaffner einzulösen sind. **Ausdrücklich festgehalten wird, dass seitens der Stadtgemeinde Oberndorf keinerlei Haftung irgendwelcher Art für die Kinder und Jugendlichen übernommen werden kann.**

## **Gemeindezeitung „Sommerpause“ und Änderung Redaktionsschluss August-Ausgabe**

**Wir möchten nochmals darauf hinweisen, dass die Stadtgemeinde Oberndorf  
im Monat Juli keine Gemeindezeitung herausgibt!**

Oberndorfer Vereinen und Institutionen steht für die Veröffentlichung ihrer Veranstaltungen und ihre Vereinsinformationen folgende nächste Ausgabe zur Verfügung:

**Gemeindezeitung August  
geänderter Redaktionsschluss: Freitag, 28. Juli 2017, 12.00 Uhr,  
Erscheinungstermin Ende KW 32/Anfang KW 33**

## **Das Bauamt der Stadtgemeinde Oberndorf informiert**

Die Stadtgemeinde Oberndorf möchte Sie dahingehend informieren, dass im Zeitraum von 14.06.2017 bis 28.07.2017 der Parkplatz Schöffleutgasse und ein Teil der Fahrbahn der Schöffleutgasse, ab der Kreuzung Salzburger Straße bis zur Kreuzung Alte Landstraße, saniert werden.

Der Parkplatz ist im Zeitraum von 14.06.2017 bis 28.07.2017 gesperrt. Die Umleitung des zu sanierenden Teiles der Schöffleutgasse erfolgt über die Alte Landstraße und über die Watzmannstraße.

## **Seniorenwohnhaus Oberndorf**

### **Das Tageszentrum sucht noch Tagesgäste!**

**„Dahoam is dahoam“ – und das sollte doch auch so lange wie möglich so bleiben!**

Oft macht hier aber das Alter einen Strich durch die Rechnung. Die Menschen fühlen sich zuhause allein gelassen, brechen soziale Kontakte ab oder brauchen intensivere Betreuung als es die Angehörigen noch leisten können.

**Dafür bieten wir unser Tageszentrum im Seniorenwohnhaus Oberndorf an. Von Montag bis Freitag von 8.00 bis 16.00 Uhr steht den älteren Menschen eine geschulte Pflegeperson zur Verfügung.** Egal ob Gymnastik, Gedächtnistraining, Singen, Essen oder Vorlesen – mit Feingefühl und Erfahrung wird den Menschen Lebensqualität und Freude wiedergegeben! Gerne laden wir Sie zu einem Schnuppertag zum Kennenlernen ein! Rufen Sie uns an – wir freuen uns!

**Sabine Prügger, Seniorenwohnhausleitung, Tel.: 0664/45 44 191**

## **Verwaltungsgemeinschaft Seniorenwohnhäuser**

### **Das Amt, dem Ehre gebührt!**

**Freiwilliges Engagement ist nicht nur Hilfe für Andere, sondern bedeutet auch persönliche Weiterentwicklung. Ein Geben und Nehmen, ohne das der Alltag in den Seniorenwohnhäusern Oberndorf und Bürmoos nicht möglich wäre.**

Ehrenamtliche Arbeiten gibt es ja bekanntlich genug. Im Sportverein und im Tierschutz finden sich beispielsweise meistens recht viele Menschen, die ihr Herz der Freiwilligkeit schenken. An ein Engagement in einem Seniorenwohnhaus denken Motivierte dagegen eher sel-

ten. Dabei kann die Arbeit mit alten Menschen so liebens- und lebenswert sein. Wir versuchen den Alltag hier so abwechslungsreich wie möglich zu gestalten. Singen, Basteln, Vorlesen, Ausflüge, Adventmärkte, Muttertagsfeiern – das alles macht die Philosophie unserer Häuser aus. Aber all das wäre ohne ehrenamtliche Helfer im letzten Jahr nicht möglich gewesen und wird es auch in Zukunft nicht sein. Ziel ist es, jedem Bewohner das Gefühl einer Einzelbetreuung zu geben. Das ist real gesehen natürlich kaum machbar, aber gerade die intensiven Gespräche und der persönliche Bezug, der zwischen den Senioren und den ehrenamtlichen Mitarbeitern entsteht, machen doch diese Arbeit aus. Die Teams der Seniorenwohnhäuser freuen sich immer über engagierte Menschen, die sich für die ehrenamtliche Arbeit in den Häusern interessieren. Denn am Ende ist es nicht nur ein Geben. Auch das Nehmen kommt nicht zu kurz: Die Arbeit mit und für Menschen führt zu einer persönlichen Weiterbildung. Ehrenamtliche übernehmen Verantwortung für andere Menschen und für sich selbst. Dabei sind die Helfer Teil einer lebendigen, einzigartigen Gemeinschaft. Das macht freiwilliges Engagement zu einem Erlebnis – jeden Tag.

### **Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wollen Sie sich in diesem Bereich engagieren?**

Gemeinsam mit Ihnen finden wir heraus, welche Art der Tätigkeit für Sie die richtige ist. Ihre Vorlieben, Fähigkeiten und zeitlichen Möglichkeiten werden dabei berücksichtigt.

Wir freuen uns, Sie zu einem Erstgespräch begrüßen zu dürfen!

**Sabine Prügger, Seniorenwohnhäuserleitung, Tel.: 0664/4544191**

## **Umwelt**

### **PE-Säcke als Störstoffe in der Biotonne**

Neben Papier zum Aufsaugen von Flüssigkeit wird im Haushalt auch zu Kunststoffsäcken gegriffen und darin die Bioabfälle vorgesammelt. Beides zusammen landet dann in der Biotonne. Hier gilt es zwischen abbaubaren Stärkesäcken und nicht abbaubaren PE-Säcken zu unterscheiden. Polyethylen-Säcke sind nicht verrottbar und werden bei der Sortieranlage als Störstoffe abgeschieden.

Soweit muss es aber nicht kommen! Vermeiden Sie daher die Verwendung von PE-Säcken und helfen sie mit, eine gute Qualität bei der Bioabfallsammlung zu erreichen.

#### **Wichtig:**

In die Biotonne gehören beispielsweise aus der Küche alle Gemüse-, Obst- und Speisereste, verdorbene Nahrungsmittel, Kaffeefilter, Teebeutel, Eierschalen, verschmutztes Papier (Servietten, Taschentücher) und aus dem Garten das anfallende Laub, Grasschnitt, Jätgut, Pflanzenabfälle und Reisig.



## Volkshilfe Salzburg – öffentliche Haussammlung

Die Volkshilfe Salzburg informiert, dass die ihr per Bescheid des Landes genehmigte Haussammlung in der Zeit vom **1. bis 30. Juni 2017** durchgeführt wird. Die Stadtgemeinde Oberndorf wurde um entsprechende Verlautbarung ersucht, um die Bevölkerung zu informieren. Die Erlöse aus der diesjährigen Haussammlung werden zielgerichtet für Volkshilfe-Projekte in Salzburg verwendet.

[www.volkshilfe-salzburg.at](http://www.volkshilfe-salzburg.at)

## Fotoreportagen und Bilder von Oberndorf

<https://www.oberndorf-200-jahre.at/>

Wenn Sie Interesse an Fotos von Veranstaltungen in der Stadtgemeinde Oberndorf haben, besuchen Sie doch gelegentlich diese Homepage! Hermann Hermeter vom Fotoclub Oberndorf fotografiert seine Heimatgemeinde bei wichtigen offiziellen Anlässen und fertigt auch zu allen Jahreszeiten eindrucksvolle Fotoreportagen von Oberndorf an.

## Bürgerservice

### Öffnungszeiten Stadtamt

Montag	07.00 – 12.30	13.00 – 14.30
Dienstag	07.00 – 12.30	13.30 – 16.30
Mittwoch	07.00 – 12.30	13.30 – 16.30
Donnerstag	<b>09.00</b> – 12.30	<b>14.00 – 19.00</b>
Freitag	07.00 – 12.30	

### Bürgermeister Peter Schröder

#### Sprechstunden während der Amtszeiten (siehe oben)!

Wir bieten ganztags Sprechstunden an! Um Voranmeldung bzw. telefonische Terminvereinbarung im Sekretariat wird gebeten (06272/4225-22).

#### 1. Vizebürgermeisterin Sabine Mayrhofer

Sprechstunde jeden Montag von 18.00 bis 19.00 Uhr im Stadtamt, EG, Zimmer 4, überdies erreichbar unter Tel. 0664/1266362; E-Mail: [sabine@mayrhofer.cc](mailto:sabine@mayrhofer.cc)

#### 2. Vizebürgermeister Otto Feichtner

erreichbar unter Tel. 0676/7825808

## Immobilien

### zu vermieten

#### 3-Zimmer-Wohnung, ca. 82 m<sup>2</sup>, Oberndorf-Zentrum (Lokalbahnnähe)

S/W-Lage, zentral, ruhig; Balkon, Pkw-Abstellpl.; Kellerabt., Lift  
Fußbodenheizung, Parkett/Fliesenböden; Einbaukü., WC extra  
mtl. Miete excl. BK € 680,--

**Tel. 06274/8558** (nur nachmittags)

#### 3-Zimmer-Wohnung, 75 m<sup>2</sup>, Oberndorf-Ziegelhaiden

hell; Balkon, TG-Platz  
mtl. Miete inkl. BK € 780,--; ab September/Oktobre

**Tel. 0650/2616802**

#### Geschäftslokal, 30 m<sup>2</sup>, Oberndorf-Brückenstraße

ab 01.07.2017, **Tel. 0664/1119300**

Medieninhaber, Verleger und Herausgeber: Stadtgemeinde Oberndorf bei Salzburg, für den Inhalt verantwortlich:  
Bürgermeister Peter Schröder, 5110 Oberndorf, Tel. 06272/4225-0 - Verlagspostamt: 5110 Oberndorf.  
E-Mail: [stadtgemeinde@oberndorf.salzburg.at](mailto:stadtgemeinde@oberndorf.salzburg.at), Internet: [www.oberndorf.salzburg.at](http://www.oberndorf.salzburg.at)  
Für die Inhalte der Beiträge von Vereinen und Institutionen haftet der jeweilige Herausgeber!

## Jahresrechnung 2016

Die Jahresrechnung 2016 der Stadtgemeinde Oberndorf wurde in der Sitzung der Gemeindevertretung vom 26. April 2017 mit einem Überschuss von € 7.976,74 beschlossen. Die gemeindeeigenen Steuern stiegen um 3,04 % auf € 1.588.240,70, die Bundesertragsanteile inklusive Strukturhilfe verminderten sich um € 245.700, das sind minus 4,63 % gegenüber dem Vorjahr, auf € 5.058.200,00. Da diese Summe 73 % der Gesamteinnahmen beträgt, sind die Ertragsanteile ein wesentlicher Faktor im Haushalt der Stadtgemeinde Oberndorf. Die Transferzahlungen im Bereich der Sozial- und Behindertenhilfe, der Mindestsicherung, der Jugendwohlfahrt, des Pflegegeldes und der Landesumlage betragen € 1.270.000,00. Durch die Zusammenarbeit mit unserem privaten Partner am Krankenhaus Oberndorf konnte der Beitrag der Stadtgemeinde für das Krankenhaus stabilisiert werden. Trotzdem erhöhten sich die Transferzahlungen an das Land Salzburg im Jahr 2016 um € 108.400,00, das sind 7,16 %. In Summe ergeben die Erhöhung der Transferzahlungen und die Verminderung der Einnahmen bei den Ertragsanteilen im Jahr 2016 eine Mehrbelastung der Stadt Oberndorf von € 354.100,00.

Die Summe der laufenden Einnahmen und Ausgaben der Stadtgemeinde inklusive der Verwaltungsgemeinschaft der Seniorenwohnhäuser Oberndorf und Bürmoos ergibt ein Volumen von € 27.432.000,00. Im Bildungsbereich beliefen sich die Gesamtkosten für die Pflichtschulen auf € 800.700,00, für die Kindergärten und die Krabbelstube auf rund € 1.113.600,00. Die Kosten für die notwendige Adaptierung der Sicherheits- und Brandschutztechnik sowie die Alarmierungen in den Kindergärten, der Neuen Mittelschule, im Bauhof und im Bruckmannhaus betragen € 238.700,00.

Im Schulbereich ist die Anpassung der Unterrichtsmittel an eine moderne Unterrichtsgestaltung Grundvoraussetzung, daher wurden die Sport-Mittelschule sowie die Volksschule mit weiteren interaktiven Tafeln, sogenannten White-Boards, ausgestattet. Ersatzinvestitionen im Bereich EDV-Ausstattung, Klassenzimmereinrichtungen und Unterrichtsmaterialien bei Fachgegenständen werden jährlich nach Bedarf getätigt. Die Berufsschulkosten für die Lehrlinge der Betriebe der Stadtgemeinde Oberndorf betragen im Jahr 2016 € 50.300,00. Für sonstige Maßnahmen in der Kinder- und Jugendbetreuung, wie das Jugendzentrum, das Eltern-Kind-Zentrum, die Ferienaktionen, das Projekt „Streetwork“ und das Sommerferien-Programm wurden € 158.700,00 ausgegeben. Der Beitrag an das Musikum Salzburg für die musikalische Ausbildung in der Musikschule Flachgau-Nord betrug im Jahr 2016 € 65.000,00.

Neben laufenden Instandhaltungsarbeiten unserer Straßenzüge in der Höhe von € 30.000,00 betrug das Budget für die Untersbergstraße, die Dr.-Raimund-Traintinger-Straße (Oberndorf Mitte) und die Schutzbauten in der Uferstraße/am Wallnerweg € 161.600,00. Gefördert wurden diese Maßnahmen mit 41,02 % aus Landesmitteln. Für die Ortsbildpflege mit den Parkanlagen und Verkehrsinseln, um die sich unser Bauhof sorgfältig kümmert, wurden € 66.200,00 verwendet. Der Bauhof-Fuhrpark wurde um ein Leasingfahrzeug, Reform Muli T10 X Hybridshift mit Winterdienstausrüstung, erweitert. Für die Instandhaltung der Straßenbeleuchtung und den laufenden Wechsel auf LED-Technik wurden € 33.800,00 benötigt.

Für den Neubau des Stadtamtes wurde das Baugrundstück erschlossen und die Fachplaner ausgeschrieben. Zur Abwicklung des Bauvorhabens wurde ein Zwischenfinanzierungsdarlehen aufgenommen. Die Neugestaltung des Stille-Nacht-Museumsbezirkes wurde größtenteils abgeschlossen. Das Stille-Nacht-Museum konnte am 19. November 2016 im Rahmen eines Festaktes eröffnet werden. Voraussichtlich werden sich die Errichtungskosten für dieses Projekt auf € 2,75 Mio. belaufen. Gefördert wurde dieses Bauvorhaben mit € 1,82 Mio. aus Mitteln des Bundesdenkmalamtes, des Salzburger Tourismusförderungsfonds, vom Land Salzburg, Abt. 1 Wirtschaft, Forschung und Tourismus, des Gemeindeausgleichsfonds und der Agrar Markt Austria im Rahmen der Leaderförderung. Der Tourismusverband Oberndorf brachte das notwendige Grundstück für den Spielplatz ein und beteiligte sich zusätzlich mit € 200.000,00 an der Umsetzung dieses Projektes. Auch der Neubau des Bundesoberstufenrealgymnasiums schreitet zügig voran. Kostendeckung erfolgt durch ein Zwischenfinanzierungsdarlehen. Nach Fertigstellung übernimmt der Bund die Annuitätenzahlungen.

Die Stadtgemeinde Oberndorf hat seit 2007 einen CHF-Kredit. Der nicht realisierte Kursverlust beträgt per 31.12.2016 € 371.500,00. Der Fälligkeitstermin dieses Kredites liegt im Jahr 2027. Zur Abdeckung werden laufend Bundesanleihen angekauft.

Der Schuldenstand der Stadtgemeinde Oberndorf beträgt € 9.945.000,00. Nach Abzug der Anteile der Sprengelgemeinden an den Darlehen für Errichtung, Sanierung und Einrichtung der Schulgebäude ergibt sich für die Stadtgemeinde Oberndorf ein bereinigter Schuldenstand von € 8.166.000,00. Enthalten in dieser Summe ist der Zwischenfinanzierungskredit für den Neubau des Stadtamtes. Alle anderen Bauvorhaben und Sanierungen wurden ohne Darlehensaufnahme aus dem laufenden Betrieb finanziert.

# Gesundheitszentrum Oberndorf

## VERANSTALTUNGSKALENDER

2017	VERANSTALTUNG	VERANSTALTUNGSORT	VEREIN bzw. VERANSTALTER
Mi. 14. Juni 14:00 – 16:30	<b>Beginn der Diabetikerschulung</b> bestehend aus vier Blöcken Telefonische Voranmeldung erforderlich Tel. Nr.: 06272/4334	Krankenhaus Oberndorf Veranstaltungsraum	Krankenhaus

Weitere kostenlose Beratungsangebote im Gesundheitszentrum Oberndorf sind:

**KOKO-Beratungsstelle:** (im REHA-Zentrum)

Terminvereinbarung mit Mag. Sabine Sterneder-Penninger am Mo: 09:00 Uhr bis 10:00 Uhr unter 0664/8454384

**Rechtsberatung für Frauen:** (im REHA-Zentrum)

Terminvereinbarung mit Mag. Eva Heistracher unter 0662/880723-10

**Österreichische Krebshilfe:** (im REHA-Zentrum)

Beratungsgespräche jeden Donnerstag ab 13:00 Uhr

Terminvereinbarung mit Mag. Martha Lepperdinger, Tel.Nr. 0662/873536 oder unter [beratungsstelle@krebshilfe-sbg.at](mailto:beratungsstelle@krebshilfe-sbg.at)

**Hospizsprechstunde:** (Krankenhaus 1. Stock)

Beratungsgespräche jeden Mittwoch 13:00 bis 15:00 Uhr

Terminvereinbarung mit DGKS Marianne Brandhuber, Tel.Nr. 0676/848210/600

**Nachsorgegruppe für Menschen mit Alkoholproblemen:** (im KH Oberndorf)

Termine jeden Montag von 18:30 bis 20:15 Uhr, zweiwöchig

Terminvereinbarung mit Mag. (FH) Christina Hölzl, Tel.Nr. 0664/8454386



## DIABETIKERSCHULUNG

Telefonische Voranmeldung für den gesamten Schulungsblock: Tel./Anmeldung/Info: 06272/4334-0

<b>Termine</b>	<b>Schulungsinhalte</b>
Mi 14. Juni 2017 14:00 – 16.30 Uhr	<b><u>Diabetes verstehen – Experten werden</u></b> ❖ Registrierung – Datenerfassung ❖ Zuckerstoffwechsel ❖ Was ist Diabetes? ❖ Bewegung im Alltag
Mi 21. Juni 2017 14:00 – 16.15 Uhr	<b><u>Spätfolgen vermeiden</u></b> ❖ Sondersituationen - Hyperglykämie + Hypoglykämie ❖ Selbstkontrolle - BLZ-Messung ❖ Bewegung im Alltag
Mi 28. Juni 2017 14:00 – 16.30 Uhr	<b><u>Ernährungsempfehlungen bei Diabetes Mellitus</u></b> ❖ Gesunde Ernährung für Diabetiker ❖ Tipps für die praktische Gestaltung und Umsetzung ❖ Lebensmittelauswahl (Kohlenhydrate/Eiweiß/Fett) Bewegung im Alltag
Mi 5. Juli 2017 14:00 – 16.30 Uhr	<b><u>Medizinische Hintergründe</u></b> ❖ Behandlungen mit Medikamenten/Insuline ❖ Praktische Fußuntersuchung ❖ Fußpflege ❖ Vorstellung der Selbsthilfegruppe
Mi 12. Juli 2017 14:00 – 16.15 Uhr	<b><u>Rückblick und offene Fragen</u></b> ❖ Gesunde Ernährung für Diabetiker ❖ Getränke ❖ Rückblick Fragerunde ❖ Bewegung im Alltag
<b>Schulungsraum</b>	Integriertes Gesundheitszentrum am Krankenhaus Oberndorf ==> Vortragraum      Haupteingang links → 1. Stock
<b>Selbstkostenbeitrag</b>	€ 12,- /Patient (Angehörige sind frei) einzuzahlen bei der Registrierung am ersten Kurstag
<b>Als ExpertInnen beraten Sie:</b>	
<b>OA Dr. Manuela Hofmann</b> , FA für innere Medizin <b>OA Dr. Karin Wasserbacher</b> , FA für innere Medizin	<b>Susanne Graf, Monika Mayr, Marisa Hagn &amp; Stefanie Winkler</b> DiätologInnen m. Zusatzausbildung Diabetesberatung

## Oberndorfer Wochenmarkt



### Herzlich willkommen Sommer! Einkaufen für die Grill-Saison!

Auf dem Wochenmarkt in Oberndorf finden Sie im Juni viele Schmankerln und regionale Delikatessen. Decken Sie sich mit hochwertigen Lebensmitteln für die Grill-Saison ein.

### Jeden Samstag von 8 bis 12 Uhr vor dem Rathaus

frisches Obst, Gemüse, Spargel, Eier, Brot, Lamm, Nudeln, mediterrane Köstlichkeiten, Wurst, Käse, ... und vieles mehr!

Die Standbetreiber freuen sich auf viele Kunden.

Ihnen allen einen wunderschönen Sommer.

[www.oberndorfer-wochenmarkt.at](http://www.oberndorfer-wochenmarkt.at)



## Universität Salzburg

MIT 55 JAHREN, DA FÄNGT DIE UNI AN ...

**Gerade ältere Menschen wollen oft noch einmal Träume verwirklichen, Interessen nachgehen, für die sie im hektischen Berufsleben oft nicht die Zeit gefunden haben, Neues entdecken ...**

Mit der Uni 55-PLUS bietet die Universität Salzburg einen erleichterten Zugang zu universitärer Lehre für Menschen ab 55: Sie können ohne Matura in jene Studienrichtungen der Universität Salzburg hineinschnuppern und sich darin vertiefen, die ganz Ihren Interessen entsprechen: Keine Prüfungen, aber Teilhabe an neuem Wissen und intensive Begleitung - so sieht die Uni 55-PLUS aus für alle, die 55 Jahre und älter sind.

Uni 55-PLUS stellt eine Grundlage für Lebensqualität, Gesundheit und geistiger Fitness dar. Die Teilnahme ermöglicht den Austausch zwischen Älteren und Jüngeren. Neben ca. 400 Lehrveranstaltungen (LV) aus den verschiedensten Studienrichtungen werden Ihnen zusätzliche Lehrveranstaltungen (z.B.: Exkursionen zur Botanik und Geologie), die speziell für die TeilnehmerInnen der Uni 55-PLUS gestaltet sind, angeboten.

Der Einstieg wird durch ein umfassendes Hilfs- und Beratungssystem mit Computerkursen und einem Einführungskurs in das wissenschaftliche Arbeiten leicht gemacht.

Eine der vielen positiven Rückmeldungen: "Die Uni 55-Plus ist eine enorme Bereicherung: Das studieren können, was einen interessiert, ohne sich um Prüfungen, zu erreichende Punkte usw. kümmern zu müssen. **Studieren aus Spaß an der Freude!**"

Neugierig auf die Uni 55-PLUS? Wir laden Sie herzlich zur nachfolgenden Informationsveranstaltung für das kommende Wintersemester (ab Oktober 2017) ein:

### Termine zur Informationsveranstaltung:

- **Donnerstag, 7. September, 13:00-14:45 Uhr, Hörsaal E.001**  
im UNIPARK Nonntal, Erzabt-Klotz-Straße 1

**Kontakt und Infos:** Tel. 0662/8044-2418, [www.uni-salzburg.at/uni-55plus](http://www.uni-salzburg.at/uni-55plus)



## Öffentliche Bibliothek Oberndorf



### Der Bibliotheksgarten öffnet seine Tore

#### Einen Sommer lang lesen im Grünen!

Der Lesegarten ist bis zur **Österreich-liest** Woche im Oktober wieder geöffnet.

Wir laden Sie herzlich ein, unseren Garten zu besuchen, darin zu verweilen, vielleicht auch ein Gedicht zwischen den Buchstaben aufzuhängen.

#### Komm und lies mit!

Eine Sommeraktion der Stadtbibliothek Oberndorf

#### NEU: Mediendatenbank eOpak - Onlinekatalog - Selbstverwaltung

Wir freuen uns, dass alle unsere Bibliothekskunden und die es noch gerne werden möchten, ihr Leserkonto selbst verwalten und im Online-Katalog nachschauen können.

Auf unserer Internetseite: [www.bibliothek-oberndorf.at](http://www.bibliothek-oberndorf.at); unter Mediendatenbank eOpak

#### Urlaubszeit ist Lesezeit! Einfach ausspannen – und das viele Seiten lang!

Ihre Bibliothek bietet ihnen gesamt ca. 12.000 Medien.

Medienmix: Bücher, Comics, Zeitschriften-Abos, Hörbücher-CDs, DVDs und Spiele

#### WIR MACHEN KEINE FERIEN!



#### Lese Sommer – eine Aktion für Kinder!

Tauch ein ins Lesevergnügen!

Hol dir den Sammelpass bei uns in der Bibliothek!

Such dir die spannendsten Bücher – und schon kann es losgehen!

Lesen und gewinnen - **Tolle Preise warten auf dich!**

**Unsere Öffnungszeiten:** Dienstag 9 - 12 Uhr, Mittwoch, Donnerstag, Freitag 15 - 19 Uhr

Web: [www.bibliothek-oberndorf.at](http://www.bibliothek-oberndorf.at), E-Mail: [bib.obdf@salzburg.at](mailto:bib.obdf@salzburg.at)

## Verein Frau und Arbeit

### Round Table: „Liebes Geld. Wertvolle (Beziehungs)tipps für Frauen“

Kostenloser Vortrag mit anschließender Diskussion.

Liebes Geld. Wertvolle (Beziehungs)tipps für Frauen.

Geld ist ein Tabuthema, immer noch. Genug Geld bedeutet in unserer Kultur Sicherheit wie auch Möglichkeiten zur Gestaltung zu haben. Im Märchen werden fleißige Frauen belohnt, die Realität sieht anders aus. Frauen verdienen weniger, es gibt jedoch kein Frauenbenzin oder keine Frauenmieten. Am Geld kommen wir in unserem Alltag also nicht vorbei.

Wir gehen folgenden Fragen nach: Wie hängen Geld und Liebe zusammen? Welchen Einfluss hat das eine auf das andere? Wie möchte ich bei der Kinderbetreuung unterstützt werden? Welche Variante ist für mich auch hinsichtlich der Altersversorgung die beste? Wie stelle ich mir die Rollenverteilung in meiner Beziehung vor? Vor- und Nachteile Ehe vs. Lebensgemeinschaft. Und: Was hat das alles mit Geld und mir zu tun?

An diesem Abend wollen wir Antworten auf die Fragen finden und einen neuen Blick auf das Thema Geld bekommen.

**Referentinnen:** Mag.<sup>a</sup> Maria Embacher & Dr.<sup>in</sup> Heidemarie Bojanovsky (Frau & Arbeit)

**Oberndorf:** Mo, 19. Juni 2017, 18:00-20:00 Uhr

Veranstaltungsraum Hilfswerk (Römerweg 3, 5110 Oberndorf)

**Anmeldung erbeten:** M: [m.silber@frau-und-arbeit.at](mailto:m.silber@frau-und-arbeit.at), T: 0664/1363912

**fa) frau & arbeit**  
kompetenzzentrum  
frauenservicestelle

## Abendgymnasium Salzburg

Unter dem Motto „Bildung ist Bewegung“ präsentiert das Abendgymnasium Salzburg sein neues Bildungsangebot im Internet ([www.abendgymnasium.salzburg.at](http://www.abendgymnasium.salzburg.at)).



Das Programm ist mit seinem Modulsystem maßgeschneidert für die vielfältigen Nutzergruppen. Ob alt oder jung, von nah oder fern: Das Abendgymnasium bietet die passende Lösung, das Ziel Vollmatura zu erreichen. Vor allem für die Bewohner/innen von Landgemeinden und Eltern mit Kleinkindern bietet sich das Fernstudium mit nur zwei Abenden Unterricht in der Schule an. Zwei Drittel der Studierenden sind weiblich.

Als öffentliches Gymnasium sind alle Angebote ohne Schulkosten.

Individuelle Vorkenntnisse (durch Auslandsaufenthalte, Berufswissen oder Zeugnisse aus AHS und BHS) werden angerechnet. Im offenen Modulsystem mit Fernstudienanteilen kann die richtige Balance zwischen Zuhause lernen und der professionellen Gruppenarbeit in der Schule gewählt werden. Unsere Berater/innen warten auf Sie. Kommen Sie zu uns - UP-GRADE.

Info/Tel.: 0662/434 575

[www.abendgymnasium.salzburg.at](http://www.abendgymnasium.salzburg.at)



## Abend-HAK

### Abend-HAK – warum?

Die Matura zu machen, dazu hatten Sie nie die Möglichkeit. In der Tagesschule hat das Umfeld einfach nie gepasst, dann sind Sie ausgestiegen. Jetzt sind Sie erwachsen, stehen womöglich im Beruf, Fortbildungskurse kosten Geld. Aber dass Sie die Matura nicht haben, das sehen Sie als Manko in ihrer persönlichen und beruflichen Entwicklung. Trifft das alles auf Sie zu? Dann ist die **Abend-HAK** genau die richtige Schule für Sie! Denn egal, ob Sie schon länger berufstätig sind oder gerade erst der Tagesschule den Rücken gekehrt haben - der Besuch der **Abend-HAK** ist eine gute Möglichkeit, die Matura oder die Handelsschulabschlussprüfung mit EU-weiter Anerkennung nachzuholen. Und wenn Sie nicht die Zeit haben, an fünf Abenden pro Woche in die Schule zu gehen, dann können Sie auch die Fernform wählen. Das bedeutet, dass Sie zwei bis drei Abende in der Schule betreut werden und dafür mehr Lerninhalte bei freier Zeiteinteilung individuell erarbeiten. Sie sind neugierig geworden und möchten gern mehr über die ABENDHAK erfahren? Hier unten finden Sie einen knappen Überblick über das Angebot und die Voraussetzungen zum Schulbesuch.

### Was bietet die Abend-HAK?

Reife- und Diplomprüfung (vollwertige Matura) in acht Semestern mit der Berechtigung zum Studium an Universitäten, Fachhochschulen, Hochschulen, Kollegs und Akademien; Handelsschulabschlussprüfung nach vier Semestern; fundierte, praxisorientierte kaufmännische Ausbildung; Fremdsprachen: Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch; Projektmanagement und Präsentationstechnik; Vermittlung von IT-Kompetenzen; breitgefächerte Allgemeinbildung; Ausbildung in Modulen; Unterstützung des Unterrichts durch eine Lernplattform; Wahlmöglichkeit zwischen Vollform mit fünf Unterrichtsabenden/Woche und Fernunterricht (flexible Zeiteinteilung durch Unterricht an zwei bis drei Abenden/Woche); Bei Abschluss einer 3-jährigen Wirtschaftlichen Fachschule (z. B. Handelsschule) Einstieg in das 3. Semester; andragogisch geschultes Lehrerteam; Schulbesuch kostenlos; Schulbücher gratis; Unterricht von 18.00 bis 21.55 Uhr, Unterrichtseinheiten zu je 45 Minuten

### Was ist nötig zum Besuch der Abend-HAK?

**Keine** Aufnahmeprüfung; Mindestalter 17 Jahre; positiver Abschluss der 8. Schulstufe; bei Abschluss einer 3-jährigen wirtschaftlichen Fachschule Einstieg in das 3. Semester  
Anmeldung für das kommende Schuljahr jederzeit möglich - Infos und Anmeldung auf der Homepage [www.abendhak.cc](http://www.abendhak.cc) und im Schulsekretariat ([sekretariat@abendhak.cc](mailto:sekretariat@abendhak.cc)),  
Tel.: 0662 43 31 37 - 210, 14.00-19.00 Uhr.

## Das Soziale Netzwerk Oberndorf informiert.

Rechtliche Grundlagen für Flüchtlinge in Österreich.

### Flüchtling

Menschen, die aufgrund äußerer Einflüsse zur Flucht gezwungen sind.



### Asylwerber

Menschen, die in einem fremden Land um Schutz ansuchen und sich in einem laufenden Asylverfahren befinden, in dem entschieden wird, ob sie schutzberechtigt sind.



### Grundversorgung

Während des Asylverfahrens sind Asylwerber in Quartieren der Grundversorgung untergebracht. Hier werden sie mit dem lebensnotwendigen Dingen versorgt (Essen/Wohnen/Schlafen/Hygiene/Heizung..) Sie müssen Deutschkurse besuchen



### Flüchtling mit positivem Bescheid

Im Asylverfahren wurde entschieden, dass diese Menschen bleiben dürfen, einen Konventionspass bekommen, und Österreichern großteils gleichgestellt werden.

### Flüchtling mit Subsidiärer Schutzberechtigung

Diese Menschen sind im Herkunftsland bedroht, bekommen aber nur eine befristete Aufenthaltsgenehmigung und haben weniger Anspruch auf Sozialleistungen.

### Flüchtling mit negativem Bescheid

Bei diesen Menschen wurde entschieden, dass sie keinen Flüchtlingsstatus bekommen und wieder in ihr Heimatland zurück müssen.

### Grundversorgung in Oberndorf:

Der Verein Soziales Netzwerk, gegründet im November 2015 im Einverständnis mit der Gemeinde Oberndorf, betreut durch ein professionelles Team im Namen des Landes Salzburg Asylwerber in Oberndorf. Anfänglich waren dies 85 Personen, mittlerweile nur mehr 50. Da sich die Asylwerber in Oberndorf selbst versorgen und keiner Arbeit nachgehen dürfen, bekommen sie zur Deckung des Lebensunterhaltes täglich 6,50€, sowie monatlich 40 € Taschengeld. Die vom Land zur Betreuung und Unterbringung vorgesehenen Ausgaben müssen vom Sozialen Netzwerk Oberndorf genauestens dokumentiert und zielgerichtet verwaltet werden.

### Ehrenamtliches Engagement:

Viele notwendige und wichtige Arbeiten können von Land und Bund nicht zur Gänze finanziert werden. Daher ist viel Einsatz von ehrenamtlichen Helfern notwendig, ohne die Integration viel schwerer wäre. Beispiele für ehrenamtliches Engagement sind die Lebensmittelausgabe (Di 17:00-18:30 für alle Oberndorfer Bürger mit einem Einkommen unter 1000€ monatlich), die Fahrradwerkstätte (Di 11:00-13:00) in der gebrauchte Fahrräder von Flüchtlingen unter Anleitung repariert werden, sowie Sprachtrainings und Workshops zu integrationsrelevanten Themen. Diese Aktivitäten finden in den Räumlichkeiten des SNO in der Paracelsus Strasse 4 in Oberndorf statt.

## GESUCHT

Gebrauchte Kinderfahrräder für ca. 10-Jährige  
Gut erhaltene Sportschuhe für Männer (39-43)

## Österreichisches Rotes Kreuz

### Rotes Kreuz | Landesverband Salzburg | Rettungs- und Krankentransportdienst

Im Stift Michaelbeuern sind die Sanis los.

#### **97 ehrenamtliche Rettungssanitäter und -sanitäterinnen des Salzburger Roten Kreuzes, Kolonne Flachgau Nord, hielten am 25. März in der Benediktinerabtei Michaelbeuern einen Schulungstag ab.**

Fortbildung ist für ehrenamtliche Rettungssanitäter und ihre weiblichen Pendanten ebenso verpflichtend wie das Verrichten von Diensten. Aus diesem Grund hält die Freiwillige Kolonne Flachgau Nord, so wie auch alle anderen Abteilungen des Roten Kreuzes, kontinuierlich Schulungstage ab. Um diese abwechslungsreich zu gestalten, wird versucht, für die ehrenamtlichen Mitarbeiter immer neue und spannende Einheiten einzuplanen. Aus diesem Grund luden Kolonnenkommandant Helmut Steinkogler und Anna Siegl, die Abteilungskommandantin für Personal und Ausbildung, neben der Rotkreuz-Hundestaffel noch Diplomkrankenschwesterin Maria Gruber, die im Roten Kreuz für das Qualitätsmanagement im Bereich Gesundheit und Soziale Dienste zuständig ist, zu ihrem Schulungstag ein. „Dass die Hunde immer gut ankommen, war klar. Dass der Bereich Pflege so toll angenommen wurde freut mich sehr. Es war ein wirklich spannender Vortrag von Frau Gruber“, freut sich Anna Siegl über den Entschluss Themen, wie den Umgang mit geriatrischen Patienten, in die Schulung aufgenommen zu haben.

#### **Ein umfangreicher Tag**

Nach der morgendlichen Stärkung startete sofort die erste Station zum Thema „Sicherer Patiententransport“ gefolgt von einer Praxisstation der Hundestaffel. Auch der richtige Umgang mit geriatrischen Medizinprodukten oder das Behandeln von beeinträchtigten Personen wurde bis ins Detail besprochen und geübt. Das Thema „Kind – Trauma-Patient, Kinderreanimation und Säuglingsreanimation“ war eines, von dem jeder Sanitäter hofft, es nie anwenden zu müssen. „Die Reanimation von Kindern ist immer ein belastender Einsatz. Trotzdem ist sie Teil unserer Aufgabe“, erklärt Anna Siegl.

Schlussendlich verließen alle Teilnehmer diesen umfangreichen Tag mit viel neuem Wissen und großartigen Eindrücken. „Es war ein toller Schulungstag, bei dem jeder Teilnehmer voll mitarbeitete. Mit dem Stift Michaelbeuern hatten wir auch eine perfekte Location gefunden und dank unseres Technischen Zuges wurden wir auch kulinarisch sehr gut verpflegt“, resümierte die Abteilungskommandantin diesen schönen langen Tag.



Im Bild von links: Kolonnenkommandant Helmut Steinkogler, Abteilungskommandantin für Personal und Ausbildung Anna Siegl, Vizebürgermeister Dorfbeuern Michael Warter, Bezirksrettungskommandant Flachgau Oberrettungsrat Hermann Gerstgraser

**Bildnachweis:** Österreichisches Rotes Kreuz (ÖRK)/Abdruck für Presse Zwecke honorarfrei.

#### **Pressekontakt:**

**DI (FH) Matthias Leinich**

Österreichisches Rotes Kreuz

Landesverband Salzburg

Marketing & Kommunikation

**T:** +43/662/8144-10330

**M:** +43/664/823 47 64

**E:** matthias.leinich@s.roteskreuz.at

**W:** www.s.roteskreuz.at



**ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ**

**SALZBURG**

*Aus Liebe zum Menschen.*

## Liedertafel Oberndorf



### Sommerkonzert der Liedertafel Oberndorf

Leitung: Gunther Boennecken jun.

Unter Mitwirkung von:

**verCHORkst**

Schulchor BORG Oberndorf

**am Samstag, dem 24. Juni 2017  
um 19:30 Uhr**

**Aula der Hauptschule Oberndorf**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Im Anschluss an das Konzert dürfen wir Sie zu einem kleinen Imbiss einladen.

Kartenvorverkauf: € 7,- (bei allen Chormitgliedern)

Abendkasse: € 10,-

Kontakt: 0676/5686990 Spitzenberger-Trixl Andrea  
kontakt@liedertafel-oberndorf.at

## Pfadfindergruppe Edelweißhorst Oberndorf



Einladung  zur ersten  
**RADEL- RALLYE**  
der Pfadfinder **Oberndorf**



salzburgrad.at  
radlin in stadt und land

zu Gunsten  
der Pfadfinder  
Oberndorf

**So. 25. Juni 2017**

Ausweichtermin bei Schlechtwetter: So. 2. Juli 2017

**Startmöglichkeiten:**

Oberndorf • Anthering • Nußdorf • St. Georgen • Lamprechtshausen

**Startzeit: zwischen 09:00 und 11:00 Uhr**

**Ziel: Pfadfinderheim Oberndorf / Haggengasse 3**

Es erwarten euch im Pfadfinderheim:

Bewirtung mit Speis und Trank • Rahmenprogramm

15:00 Uhr Tombola und Preisverleihung

Wir freuen uns über zahlreiche Teilnahme!

**Nähere Infos auf unserer Homepage:  
[www.radelrallye.at](http://www.radelrallye.at)**



Das EL-Theater aus Hallein zu Gast in Oberndorf:

## "Ein Engel kommt nach Babylon" von Friedrich Dürrenmatt

30.06.2017 um 19 Uhr 30 im Freiraum Oberndorf

Kartenreservierungen (12€/10€) unter: 0676 3229477



### EIN ENGEL KOMMT NACH BABYLON

Friedrich Dürrenmatt

*ELtheater*

In Babylon, an den Ufern des Euphrat, treffen drei Männer in Bettlermänteln aufeinander. Nur einer von ihnen jedoch gehört wirklich dem Bettlergewerbe an.

Unabhängig vom Anspruch nach Macht und Besitz führt Akki ein wesentlich freieres und unbeschwerteres Leben als viele Bürger Babylons. Selbst der große König Nebukadnezar lebt nicht so unbeschwert wie dieser letzte Bettler im Land.

Meistert der eine mit Geschick und Leichtigkeit alle Herausforderungen, die ihm das Leben stellt, versucht der andere beharrlich, alles Geschehen seiner Macht und seinem Zugriff unterzuordnen.

Der Himmel beobachtet das Tun der Menschen genau. In der Person des Mädchens Kurrubi entsendet er seine Gnade zu den Menschen.

Nebukadnezar ist nicht bereit, die Größe des Himmels anzuerkennen und verliert sich – und damit die ihm zugedachte Gnade – im Wettstreit um Macht und Einfluss.

Akki hingegen nimmt Kurrubi an. In ihr findet er schließlich die Grundlage für (s)eine Zukunft in Zuversicht.



#### *Rollen und ihre Darsteller:*

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| ▪ Der Engel                                     | <i>Hannah Schwarz</i>   |
| ▪ Der Obertheologe Utnapischtim                 | <i>Martina Kapeller</i> |
| ▪ Das Mädchen Kurrubi                           | <i>Irina Schwaiger</i>  |
| ▪ Der Bettler Akki                              | <i>HC Kröss</i>         |
| ▪ Ein Polizist                                  | <i>Helmut Kreipl</i>    |
| ▪ Nebukadnezar (der König von Babylon)          | <i>Markus Schwarz</i>   |
| ▪ Der Bankier Engibbi                           | <i>Ali Schwaiger</i>    |
| ▪ Nimrod (der Exkönig)                          | <i>Helmut Mitsch</i>    |
| ▪ Die Hetäre Tabtum                             | <i>Ingeborg Weber</i>   |
| ▪ Der Feierliche (im späten Verlauf der Henker) | <i>Klaus Holzner</i>    |
| ▪ Dichterin                                     | <i>Karin Watzenböck</i> |

[www.kulturverein-oberndorf.at](http://www.kulturverein-oberndorf.at)

# Sommer=Freiluft Historienspiele

Historisches Theater hat in Laufen bereits seit Jahrhunderten Tradition

## Volksschauspiel über Liebe, Ehre und Treue »Der Pfleger«

Großes Sommer-Freiluft-Historiespiel in drei Akten am Ufer des Flusses »Salzach« im historischen Ambiente des Frauenwinkels und im Weichbild der tausendjährigen Altstadt von Laufen an der Salzach. Es spielt das Schiffertheater Laufen das Hauptwerk des Schifferkomödianten Michael Gündringer

## Schiffersohn Andreas lehnt sich gleichsam wie Wilhelm Tell gegen die Tyrannie des »Pfleger« auf

Oberndorf-Laufen: Städte der Salzschiffer, die es auch vorzüglich verstanden, auf den »Brettern die die Welt bedeuten« zu agieren. Die Theaterstücke, so von Michael Gündringer, werden heute wie damals in erfrischender Weise aufgeführt. 2017 wird »Der Pfleger« gegeben. Es ist ein Stück, das von den braven Schiffern erzählt, die dem Landesherrn treu untergeben sind. Sie lehnen sich jedoch gegen die Tyrannie seines »Pfleger« des regionalen Verwalters, auf, der die Bevölkerung gleich dem Vogt in »Wilhelm Tell« penetrirt. Ein unterhaltenes Volksschauspiel mit viel Spannung um Eifersucht, Familienhäre, Liebeschraun, Unterdrückung und Wilddeibstahl. Gespielt wird auf der großen Bühne im Ambiente der tausendjährigen Altstadt von Laufen am Kirchenbezirk mit der großen gotischen Hallenkirche Süddeutschlands und am Rande des Flusses Salzach, gegenüber der Stadt Oberndorf.

Die Freiluft-Sommer-Spiele sind ein einzigartiges Erlebnis. Bisher hat das Schiffertheater die »Salle-Nacht-Historiespiele«, die Historiespiele »Rebellen«, »Proklamation an den Kint«, »Altacher Schifferweiber« und »Barbarossa« zum Besten gegeben. Im Vorjahr sahen Tausende die Sommer-Historiespiele. Buch: Prof. Mag. Josef A. Staudl, Regie: Gerold Es, musikalische Gesamtleitung: Univ.-Prof. F. Zauschnirm, Musik: Johanna Aicher, »Bruck fiblech«, Regie-Ass: Helke Schindler-Karl.

### Aufführungstermine 2017: Karten ab sofort

- **Samstag, 1. Juli 2017**  
17 Uhr Laufen, im malerischen Frauenwinkel am Salzachufer
- **Sonntag, 2. Juli 2017**  
17 Uhr Laufen, im malerischen Frauenwinkel am Salzachufer

Bei Schlechtwetter in der Stiftskirche Laufen. Dauer zwei Stunden. Nähere Information: <http://www.stille-nacht-spiele.com/sommer-spiele.html>

**Eintritt: 23 Euro im Vorverkauf und 20 Euro bei Gruppenreservierungen, 25 Euro an der Abendkasse**



Historiespiele auf der Monumentalbühne im historischen Frauenwinkel am Ufer der Salzach

## Sommerhistorienspiele



# Summa Cum Laude International Youth Music Festival

Australische Streichorchester zu Besuch in Oberndorf!



Stille Nacht-Platz, Oberndorf bei Salzburg  
Sonntag, 2. Juli 2017, 14:00

Eintritt frei!

Bei Schlechtwetter: Aula der Neuen Mittelschule Oberndorf.



[www.concerts-austria.com](http://www.concerts-austria.com)

Platzkonzert



# PLATZKONZERT

Freitag, 14. Juli 2017  
am Stille-Nacht-Platz

Beginn: 20:00 Uhr  
Eintritt: Freiwillige Spenden

Bei Schlechtwetter findet das Konzert  
in der Aula der Mittelschule Oberndorf statt.

Die Musikerinnen und Musiker der Stadtkapelle Oberndorf  
freuen sich auf Ihren Besuch!

[www.stadtkapelle-oberndorf.at](http://www.stadtkapelle-oberndorf.at)

Parkfest



# PARKFEST

Stadtpark Oberndorf  
Bei jeder Witterung

Die Musikerinnen und Musiker der Stadtkapelle  
Oberndorf freuen sich auf Ihren Besuch!

Samstag, 1. Juli 2017

- ab 18.00 Uhr **Kinderprogramm** bis 19.00 Uhr  
Viele tolle Spiele erwarten unsere jüngeren Besucher.  
Sie werden unterhalten von unserem Jugendorchester!  
Achtung: Spiele nur bei Schönwetter
- ab 19.00 Uhr Unterhaltung mit der **Stadtkapelle Oberndorf**
- ab 21.00 Uhr Obertrainer Musik mit dem **Oberndorf Quintett**

Sonntag, 2. Juli 2017

- ab 10.45 Uhr Fröhlschoppen mit der **Stadtkapelle Oberndorf**

Programmänderungen vorbehalten!

Eltern haften für ihre Kinder!  
Die Anreise kann auch mit öffentlichen Verkehrsmitteln  
(Lokalbahn) erfolgen.



[www.stadtkapelle-oberndorf.at](http://www.stadtkapelle-oberndorf.at)

## Schifferschützen-Corps Oberndorf

### Schifferschützen-Corps Oberndorf / Salzach



**Samstag, 12. August 2017, 19.00 Uhr  
Flussfest**

mit Flussfeuer an den Ufern der Salzach.  
Es spielen zur Unterhaltung > **Bayern – Sound** <  
im Schopperstadl / Altach

**Sonntag, 13. August 2017, 14.00 Uhr  
Schifferstechen**

Auf den Fluten der Salzach mit Mannschaften  
von Oberndorf und Umgebung.

Anschließend Siegerehrung und musikalischer Ausklang.

**Eintritt: € 3,00**

Eintrittskarte gilt für beide Tage! Kinder bis 15 Jahre frei.

## Eisschützenclub Oberndorf



**Eisschützenclub  
Oberndorf**

**Ehrungen:** Bei unserer Jahreshauptversammlung im März wurde **Erwin Hietl** zum Ehrenmitglied ernannt. Er ist langjähriges Mitglied und Schütze in der 1. Mannschaft, außerdem war er viele Jahre unser Bahnwart.

Im Mai wurde **Gerhard Binder** von Obmann Lafenthaler in Vertretung für den Salzburger Landesverband der Eis- und Stockschiützen das Ehrenzeichen in Silber des Landesverbandes verliehen. Er ist Schütze in der 2. Mannschaft, war viele Jahre im Vorstand des EC Oberndorf und seit ‚Jahrzehnten‘ arbeitet er in der Kantine, vor allem als Koch bei Turnieren und Meisterschaften.



**Grenzlandturnier:** Im April fand unser Herrenturnier statt an dem wieder 16 Mannschaften aus dem ganzen Land Salzburg teilgenommen haben. Am Samstag siegte Nußdorf vor Bürmoos. Die Oberndorfer Mannschaft war an diesem Tag ein netter Gastgeber und wurde Achter. Am Sonntag wurde St. Johann Erster vor Oberndorf.

**Ein Sport für dich?** Ja! Stockschießen ist ein Sport für alle und schon lange kein – wie leider oft verbreitet – Pensionistensport mehr.

Im Augenblick sind wir mit zwei Herren- und einer Damenmannschaft bei den Salzburger Landesmeisterschaften gemeldet, wo es drei bzw. fünf Austragungen im Sommer zu absolvieren gilt. Außerdem sind die Mannschaften von April bis Oktober unterwegs und schießen Cups und Freundschaftsturniere. Aber auch Einzelkämpfe werden mit unserer 5-Stock-Meisterschaft ausgetragen. Im Verein selbst qualifiziert man sich für die Bezirksmeisterschaften und in diesen kann man in das Landesfinale aufsteigen.

Auf unseren Bahnen wird täglich geschossen. Außerdem finden Montag, Dienstag (Damen) und Mittwoch abends unsere Mannschafts-Trainings statt. **Schau einfach vorbei!**

## Taekwondo-Verein Oberndorf

### Aleksandar Radojkovic für Weltmeisterschaft in Korea nominiert

Nächster Stopp für den Oberndorfer Taekwondo-Kämpfer Aleksandar Radojkovic: Südkorea.

Der 21-jährige Staatsmeister des Union Taekwondo Vereins Oberndorf wurde vom Österreichischen Taekwondo-Verband für die Weltmeisterschaft von 24.6 bis 30.6. im südkoreanischen Muju nominiert, ein großartiger Erfolg für den Sportler und sein Betreuersteam. Die aktuelle Nummer 46 der Welt wird sich dort mit der Taekwondo-Elite im Heimatland des Taekwondo-Kampfsports messen.

Radojkovic ist nun schon der vierte Starter aus Oberndorf, der bei einer Weltmeisterschaft an den Start geht, während Edines Kurtovic 2013 in Mexiko (Platz 9, 1 Sieg + 1 Niederlage im Sudden Death) und 2011 ebenfalls in Korea (Erstrundenniederlage gegen die spätere Siegerin) die rot-weiß-rote Fahne vertreten hat, waren im Jahre 1985 auch Reinhard Vogl und Kuno Hufnagl schon auf dieser Ebene im Einsatz.

*"Ich bereite mich aktuell mit drei Trainingseinheiten täglich auf die WM vor und fühle mich topfit. Natürlich freue ich mich auf das Turnier und das Heimatland des Taekwondo-Sports, ein Traum für jeden, der diesen Kampfsport ausübt",* so die ersten Reaktionen des Oberndorfers.

Zur Vorbereitung folgen noch die Salzburger Landesmeisterschaften am 20.5. und die Austrian Open (Weltranglistenturnier) in Innsbruck am 4.6. sowie einige Trainingslager im deutschen Friedrichshafen, der Südstadt in Niederösterreich und auch am Stützpunkt in Oberndorf.



### Salzburger Landesmeisterschaft im Taekwondo in Neukirchen

Elf Mal Gold bei der Salzburger Landesmeisterschaft im Taekwondo in Neukirchen am Großvenediger am 20. Mai 2017, das ist die eindrucksvolle Bilanz des Taekwondo Vereins Oberndorf, der somit souverän den Mannschaftstitel vor Saalfelden (sechs Gold) und Maishofen (zwei Gold) sichern konnte. Somit bleibt wie im Vorjahr der Mannschaftstitel inklusive Wanderpokal in der Flachgauer Gemeinde. Besonders auszeichnen konnten sich einmal mehr die Topathleten Aleksandar Radojkovic (Herren - 87 kg), der von seiner WM Nominierung beflügelt war, und SSM-Schüler Binay Karki (Junioren - 55 kg).

Außerdem erkämpften **Gold**: Angelo Rager, Aref Aklaghi, Gregor Mair, Sophie Grabner, Johanna Jäger, Hossein Khalili, Zabidulla Haidari, Ali Reza Khalili, Anita Grosic; **Silber**: Alexandra Drevo, Pia Fraunhuber; **Bronze**: Selma Grosic, Jakob Jäger, Marlena Thuminger, Zoey Ecker, Lukas Stadler, Christian Löw

Weiter geht es für das Team nun in zwei Wochen bei den Austrian Open in Innsbruck sowie für die Nachwuchssportler Ende Juni beim Nachwuchsturnier in Kirchdorf (OÖ). Für Aleksandar Radojkovic geht es nun in die entscheidende Phase der WM Vorbereitung, wo er von 24.6. bis 30.6. im südkoreanischen Muju am Start sein wird.



## Aus unseren Nachbargemeinden

### Gemeinde Nußdorf



# Vitactiv Sommer Training

## Sommer BodyWorkout

Power Workout im Freien mit Christina

jeden Mittwoch um 19.30 Uhr  
Treffpunkt: Turnsaal VS Nußdorf

Kraft - Ausdauer - Stabilität - Mobilisation

7 Euro  
Start: 31. Mai

## Yoga am Abend

Yoga ist wenn die Bewegungen des Geistes zur Ruhe kommen

jeden Montag 19.30 bis 21.00 Uhr  
Treffpunkt: Gemeindeamt Nußdorf  
8 Euro  
Decke und Matte mitbringen  
Start: 3. Juli mit Ilse

## SommerPilates für Frühaufsteher

Mit Pilates aktiv und voller Energie in den Tag starten

jeden Freitag 06.30 bis 07.30 Uhr  
Treffpunkt: Gemeindeamt Nußdorf  
7 Euro  
Start: 2. Juni mit Christina

Kommt einfach vorbei. Wir freuen uns :)



### Stadt Laufen

# FANTASIE & WIRKLICHKEIT

## KUNSTAUSSTELLUNG

23. JUNI - 2. JULI

MO - FR: 14 - 20 UHR  
SA, SO: 10 - 20 UHR

## VERMISSTAGE

22. JUNI

19 UHR

LAUFENER PALETTE

SALZACHHALLE LAUFEN EINTRITT FREI

### Turnverein Oberndorf

Auch für Nicht Mitglieder - Auch für Nicht Mitglieder - Auch für Nicht Mitglieder - Auch für Nicht Mitglieder

# Sommerprogramm 2017

**Bodywork**  
1 Stunde voll Kraft  
Immer Dienstag  
Ab 11.07.2017 bis 29.08.2017  
19:00 - 20:00 Uhr

**TVO Halle**  
Watzmannstraße 1  
5110 Oberndorf

**Information**  
Sabine Gratzl  
0680 1259923



**TURNVEREIN OBERNDORF**  
bei Salzburg

Auch für Nicht Mitglieder - Auch für Nicht Mitglieder - Auch für Nicht Mitglieder - Auch für Nicht Mitglieder

### Stellenmarkt

## STELLENANGEBOTE FÜR DIE REGION

Die Frauen Beratung Bürmoos veröffentlicht jede Woche eine neue Stellenangebotsliste für die Region.

**Sie können sich diese im Rathaus (Meldeamt, Erdgeschoss, Zimmer 1) abholen oder auf der Homepage der Stadtgemeinde Oberndorf unter [www.oberndorf.salzburg.at](http://www.oberndorf.salzburg.at) in vollem Umfang herunterladen und die Stellen bei der Frauen Beratung Bürmoos nachfragen.**

Frauen Beratung Bürmoos, Anton Seywaldgasse 3, 5111 Bürmoos  
06274/6003, [fb.buermoos@aon.at](mailto:fb.buermoos@aon.at),  
Mo. - Fr. 8 - 12 Uhr.



## Veranstaltungskalender

TERMIN	VERANSTALTUNG	ORT	VERANSTALTER
<b>JUNI</b>			
Montag, 19. 14:30 – 16:00 Uhr	Elternberatungsstunde	Volksschule Oberndorf	Elternberatung Oberndorf
Montag, 19. 18:00 – 20:00 Uhr	Round Table: über Geld reden zahlt sich aus	Römerweg 3 (Veranstaltungsraum Hilfswerk Oberndorf)	Kompetenzzentrum Frauenservicestelle
Mittwoch, 21. 19:00 Uhr	Öffentliche Gemeindevertretungssitzung mit Bürgerfragestunde	Krankenhaus Oberndorf	Stadtgemeinde Oberndorf
Donnerstag, 22. 19:00 Uhr	Vernissage	Salzachhalle Laufen	Laufener Palette
Freitag, 23. bis Sonntag, 2. Juli	Kunstaussstellung	Salzachhalle Laufen	Laufener Palette
Samstag, 24. 19:30 Uhr	Sommerkonzert	Aula der Sportmittelschule Oberndorf	Liedertafel Oberndorf
Sonntag, 25. ab 09:00 Uhr	Radel-Rallye 2017	Oberndorf, Anthering, Nußdorf, St. Georgen, Lamprechtshausen	Pfadfindergruppe Edelweißhorst Oberndorf
Freitag, 30. 19:00 Uhr	Konzert	Aula der Sportmittelschule Oberndorf	Musikum Oberndorf
Freitag, 30. 19:30 Uhr	Ein Engel kommt nach Babylon	Freiraum Oberndorf	Kulturverein(t) Oberndorf
<b>JULI</b>			
Samstag, 1. Juli 10:00 Uhr	Konzert	Aula der Sportmittelschule Oberndorf	Musikum Oberndorf
Samstag, 1. Juli 17:00 Uhr	Der Pfleger	Freilichtbühne Frauenwinkel in der Salzachschleife (bei Schlechtwetter in der Stiftskirche Laufen)	Schiffertheater Laufen
Samstag, 1. ab 18:00 Uhr und Sonntag, 2. ab 10:45 Uhr	Parkfest	Stadtpark Oberndorf	Stadtkapelle Oberndorf
Sonntag, 2. Juli 14:00 Uhr	Streicherkonzert mit australischem Jugendorchester	Stille-Nacht-Platz (bei Schlechtwetter in der Aula der Sportmittelschule)	Tourismusverband Oberndorf
Sonntag, 2. Juli 17:00 Uhr	Der Pfleger	Freilichtbühne Frauenwinkel in der Salzachschleife (bei Schlechtwetter in der Stiftskirche Laufen)	Schiffertheater Laufen
Sonntag, 2. und Montag, 3.	Petersmarkt	Stadtgebiet Oberndorf	Stadtgemeinde Oberndorf
Mittwoch, 12. 13:30 – 16:30	Kostenlose Energieberatung, geg. Voranm. Tel.: 06272/41217	Regionalverband Flachgau-Nord	Land Salzburg, Regionalverband Flachgau-Nord
Freitag, 14. 20:00 Uhr	Platzkonzert	Stille-Nacht-Platz (bei Schlechtwetter in der Aula der Sportmittelschule)	Stadtkapelle Oberndorf
Freitag, 28. 15:00 – 17:00	Kräuterwanderung: Die „wilden“ Sommerheilkräuter	Mayrhofweg 12	Verein Kräuterschnecken Anmeldung: 0699/10419127
<b>AUGUST</b>			
Freitag, 4. 20:30 Uhr	Salzburger Straßentheater „Der Vorname“	Schulgelände Joseph-Mohr-Straße	Stadtgemeinde Oberndorf
Mittwoch, 9. 13:30 – 16:30	Kostenlose Energieberatung, geg. Voranm. Tel.: 06272/41217	Regionalverband Flachgau-Nord	Land Salzburg, Regionalverband Flachgau-Nord
Samstag, 12. 19:00 Uhr	Flussfest	Schopperstadl-Altach	Schifferschützen-Corps Oberndorf
Sonntag, 13. 14:00 Uhr	Schifferstechen	Schopperstadl-Altach	Schifferschützen-Corps Oberndorf